



EN - English
SV - Svenska
DK - Danske
NO - Norsk
FI - Suomi
DE - Deutsch
PL - Polski

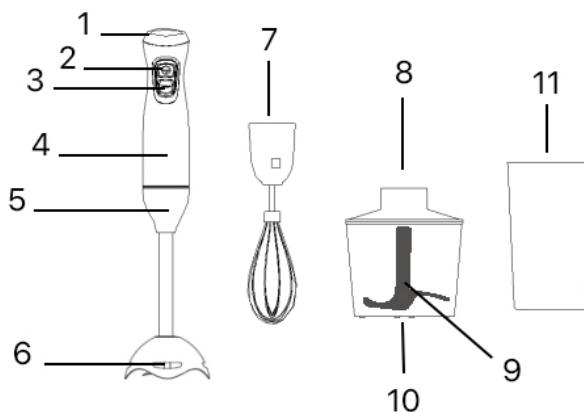
IMPORTANT SAFEGUARDS

Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Before using check that the voltage of wall outlet corresponds to the one shown on the rating plate.
3. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Contact your retailer or Champion support.
4. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
5. Do not let cord hang over edge of table or hot surface.
6. Do not blend hot liquids.
7. Do not immerse the upper part of blender into water as this would give rise to electric shock.
8. Close supervision is necessary when your appliance is being used near children (0-12 years) or infirm persons.
9. Avoid contacting moving parts.
10. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
11. The appliance cannot be used for blending hard and dry substances, otherwise the blade could be blunted.
12. To reduce the risk of injury, never place cutting blade on base without first putting the bowl properly in place.
13. The use of accessory not recommended by the manufacturer may cause injuries to persons.
14. Do not operate the appliance for anything other than its intended use.
15. Appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
16. This appliance shall not be used by children (0-12 years). Keep the appliance and its cord out of reach of children.
17. Do not allow children (0-12 years) to use the blender without supervision
18. Be sure to switch off the appliance after each use of your blender. Make sure the motor stops completely before disassembling.
19. The metal blade is extremely sharp, Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
20. Be care of potential injury from misuse.
21. Do not use outdoors.
22. Save these instructions.

PARTS

1. Speed control
2. Power button
3. Turbo button
4. Motor
5. Blender
6. Blades
7. Whisk
8. Lid for bowl
9. Blades
10. Chopper bowl
11. Cup



EN

BEFORE FIRST USE

- Before the first use, clean the blender according to **CLEANING AND MAINTENANCE**
- The time running unit without load shall not exceed 15 seconds.

Important: Blades are very sharp, handle with care. Ensure that the hand-held blender is unplugged from the power outlet before assembling or removing attachments.

USE

Instruction for blender

The blender is perfectly suited for preparing, for example dips, sauces, mayonnaise and baby food as well as for mixing milkshakes etc.

1. Max operation duration per time is 1 minute then 3 minute rest time.
2. To assemble the detachable shaft with the motor unit, turn the shaft anticlockwise direction until tightened. To disassemble, just turn in the adverse direction.
3. Set the speed control to the lowest setting.
4. Plug the hand-held blender into the power outlet.
5. Lower the hand-held blender into food. Then press and hold the power button to start operating. You can select desired speed setting by dialing the speed control dial, the speed will be higher gradually when you dial the speed control.
Note: You also can start operating by pressing and hold the turbo button, the appliance will operate at the highest speed all the time. The speed will not change even if you dial the speed control dial.
6. Stop the hand-held blender by releasing the power or turbo button.

Instruction for chopper bowl

The chopper is perfectly suited for foods such as meat, cheese, onion, herbs, garlic, carrots, walnuts etc. (maximum filling capacity 200g).

CAUTION: Don't chop extremely tough food, such as ice cubes, nutmeg, coffee beans and grains. The blades are very sharp! Be very careful when handling the blade unit.

1. Max operation duration per time is 30 seconds then 3 minute rest time.
2. Place the chopper bowl on a clean, level surface.
3. Set the speed control to the lowest setting.
4. Assemble the stainless chopping blade into the chopper bowl.
5. Place food into the chopper bowl.

6. Attach the lid onto the chopper bowl and lock it by turning clockwise.
7. Insert the motor unit into the hole of the chopper lid and turn clockwise to lock.
8. Plug the hand-held blender into the power outlet.
9. Press and hold the power button or turbo button to start operating. You can select the desired speed setting by dialing the speed control dial, the speed will be higher gradually when you dial the speed control.
10. Stop the appliance by releasing the power or turbo button.
11. After finishing chopping, unplug the power outlet first, then remove the motor unit from the chopper lid by turning it in anticlockwise.
12. Take off the chopper lid-and remove the chopped food.

Instruction for whisk

The whisk is intended for whipping cream, beating egg whites and mixing sponges and Ready-mix desserts:

1. Max operation duration per time is 2 minutes then 10 minutes rest time.
2. To assemble the egg white beater with the motor unit, turn the whisk anticlockwise direction until tightened. To disassemble, just turn in the adverse direction.
3. Set the speed control to the lowest setting.
4. Place food into the cup.
5. Plug the hand-held blender into the power outlet.
6. Lower the whisk into food. Then press and hold the power button to start operating. You can select the desired speed setting by dialing the speed control dial, the speed will be higher gradually when you dial the speed control.
Note: You also can start operating by pressing and hold the turbo button, the appliance will operate at the highest speed all the time. The speed will not change even if you dial the speed control dial.
7. To stop the hand-held blender by releasing the power or turbo button of the motor unit.

CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION: Blades are very sharp, handle with care.

1. Unplug the appliance and remove the accessories.
NOTE: It's recommended to not immerse the detachable blending rod or whisk in water because overtime the lubrication on the bearings may be washed away.
2. Wash the detachable blending rod and whisk under running water with a drop of soap.
Note: If the food is not easily rinsed off the blade, place a drop of dish detergent in mixing container with water. Plug cord into the outlet. Immerse the rod or whisk and operate the unit for about 10 seconds. Unplug, rinse under running water.
3. After finishing cleaning the detachable blending rod, place it upright so that any water which may have got in, can drain out.
4. After finishing cleaning the whisk, please is flat to dry or try it with towel at ones.
5. Blades, chopping bowl, chopping bowl lid and mixing bowl can be washed with soap and water or in dishwasher.
6. Wipe the motor unit with a damp cloth. Never immerse it in water. Dry thoroughly.

QUICK CLEANING

Between processing tasks, hold the hand blender or whisk in a cup half filled with water and turn on the appliance to make it run for a few seconds.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Model: CHSTM600
- Rated Voltage: 220-240V~
- Rated Frequency: 50-60Hz
- Rated Power: 1000W
- Rated working time: 30 sec - 2min
- Rotational Speed: 14500rpm $\pm$ 30%/min

EN

Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



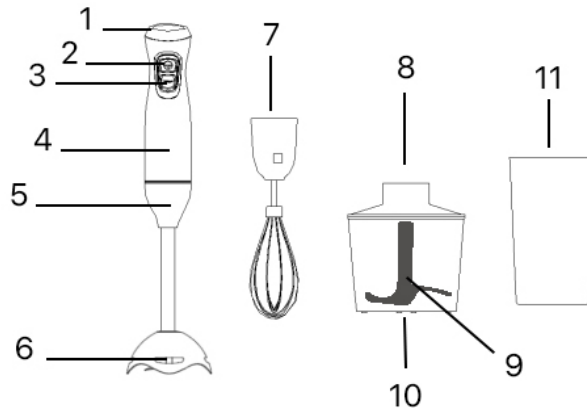
VIKTIGA SKYDDÅTGÄRDER

Innan du använder den elektriska apparaten ska du alltid följa följande grundläggande försiktighetsåtgärder, inklusive följande:

- SV
1. Läs alla instruktioner.
 2. Kontrollera före användning att vägguttagets spänning motsvarar den som anges på märkskylten.
 3. Använd inte apparaten om sladden eller kontakten är skadad eller om apparaten inte fungerar som den ska eller om den har tappats eller skadats på något sätt. Kontakta din återförsäljare eller Champion support.
 4. Dra ut stickkontakten ur eluttaget när den inte används, innan delar sätts på eller tas av och innan rengöring. Koppla alltid bort mixern från elnätet om den lämnas utan uppsikt och innan montering, demontering eller rengöring.
 5. Låt inte sladden hänga över bordskanten eller en het yta.
 6. Blanda inte heta vätskor.
 7. Sänk inte ned mixerns övre del i vatten eftersom detta kan ge upphov till elektriska stötar.
 8. Noggrann övervakning är nödvändig om apparaten används i närheten av barn (0-12 år) eller personer med funktionshinder.
 9. Undvik att komma i kontakt med rörliga delar.
 10. Håll händer och redskap borta från behållaren under mixning för att minska risken för allvarliga personskador eller skador på mixern. En skrapa kan användas, men får endast användas när mixern inte är igång.
 11. Apparaten får inte användas för att blanda hårda och torra ämnen, eftersom bladet då kan bli trubbigt.
 12. För att minska risken för skador ska du aldrig placera skärbladet på basen utan att först sätta skålen ordentligt på plats.
 13. Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka personskador.
 14. Använd inte apparaten för något annat än vad den är avsedd för.
 15. Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som finns.
 16. Denna apparat får inte användas av barn (0-12 år). Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.
 17. Låt inte barn (0-12 år) använda mixern utan uppsikt.
 18. Var noga med att stänga av apparaten efter varje användning av mixern. Se till att motorn stannar helt innan du tar isär den.
 19. Metallbladet är extremt vasst, var försiktig vid hantering av de vassa skärbladen, vid tömning av skålen och vid rengöring.
 20. Var försiktig så att du inte riskerar att skada dig om du använder den felaktigt.
 21. Får inte användas utomhus.
 22. Spara dessa instruktioner.

DELAR

1. Hastighetsreglering
2. Strömknapp
3. Turbo-knapp
4. Motor
5. Mixer
6. Blad
7. Visp
8. Lock för skål
9. Blad
10. Skål för hackare
11. Kopp



SV

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Rengör mixern före första användningen enligt anvisningarna för rengöring och underhåll.
- Tiden som enheten körs utan belastning får inte överstiga 15 sekunder.

Viktigt: Bladen är mycket vassa, hantera dem försiktigt. Se till att stavmixern är urkopplad från eluttaget innan du monterar eller tar bort tillbehören.

ANVÄNDNING

Instruktion för mixer

Mixern är perfekt lämpad för tillagning av t.ex. dipsåser, såser, majonnäs och barnmat samt för att blanda milkshakes etc.

1. Maximal drifttid per gång är 1 minut och därefter 3 minuters vilotid.
2. För att montera den löstagbara axeln med motorenheten, vrid axeln moturs tills den är åtdragen. För demontering, vrid bara i motsatt riktning.
3. Ställ in varvtalsregleringen på den lägsta inställningen.
4. Anslut stavmixern till eluttaget.
5. Sänk ner stavmixern i maten. Tryck sedan på och håll in strömknappen för att starta driften. Du kan välja önskad hastighetsinställning genom att vrida på hastighetsreglaget, hastigheten blir gradvis högre när du vrider på hastighetsreglaget.
Obs: Du kan också börja använda apparaten genom att hålla turboknappen intryckt, och apparaten kommer då att arbeta med högsta hastighet hela tiden. Hastigheten ändras inte även om du vrider på hastighetsreglaget.
6. Stoppa stavmixern genom att släppa strömknappen eller turboknappen.

Instruktion för hackarskål

Hackaren är perfekt lämpad för livsmedel som kött, ost, lök, örter, vitlök, morötter, valnötter etc. (maximal fyllnads kapacitet 200 g)

FÖRSIKTIGHET: Hacka inte extremt hårda livsmedel, som isbitar, muskotnöt, kaffebönor och korn. Knivarna är mycket vassa! Var mycket försiktig när du hanterar knivenheten.

1. Maximal drifttid per gång är 30 sekunder och därefter 3 minuters vilotid.
2. Placera hackarskålen på en ren, plan yta.
3. Ställ in varvtalsregleringen på den lägsta inställningen.
4. Montera det rostfria hackbladet i hackskålen.
5. Lägg maten i skålen till hackaren.
6. Sätt på locket på hackskålen och lås det genom att vrida det medurs.

7. För in motorenheten i hålet på hackarens lock och vrid medurs för att låsa.
8. Anslut stavmixern till eluttaget.
9. Håll strömknappen eller turboknappen intryckt för att starta driften. Du kan välja önskad hastighetsinställning genom att vrida på hastighetsreglaget, hastigheten blir gradvis högre när du vrider på hastighetsreglaget.
10. Stoppa apparaten genom att släppa ström- eller turboknappen.
- SV 11. När du är klar med hackningen ska du först dra ut kontakten ur eluttaget och sedan ta bort motorenheten från hacklocket genom att vrida den moturs.
12. Ta av chopperlocket - och ta bort den hackade maten.

Instruktion för visp

Vispen är avsedd för vispning av grädde, vispning av äggvitor och blandning av svampar och färdigblandade desserter:

1. Maximal drifttid per gång är 2 minuter och därefter 10 minuters vilotid.
2. För att montera äggvitevispen med motorenheten, vrid vispen moturs tills den är åtdragen. För att demontera, vrid bara i motsatt riktning.
3. Ställ in varvtalsregleringen på den lägsta inställningen.
4. Lägg maten i koppen.
5. Anslut stavmixern till eluttaget.
6. Sänk ner vispen i maten. Håll sedan strömknappen intryckt för att börja arbeta. Du kan välja önskad hastighetsinställning genom att vrida på hastighetsreglaget, hastigheten blir gradvis högre när du vrider på hastighetsreglaget.
Obs: Du kan också börja använda apparaten genom att hålla turboknappen intryckt, och apparaten kommer då att arbeta med högsta hastighet hela tiden. Hastigheten ändras inte även om du vrider på hastighetsreglaget.
7. Stoppa stavmixern genom att släppa motorns strömknapp eller turboknapp.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

FÖRSIKTIGHET: Bladen är mycket vassa, hantera dem försiktigt.

1. Koppla ur apparaten och ta bort tillbehören.
OBS: Vi rekommenderar att du inte sänker ner den löstagbara mixerstången eller vispen i vatten eftersom smörjningen på lagren kan sköljas bort under tiden.
2. Diska den löstagbara mixerstången och vispen under rinnande vatten med en droppe tvål.
Obs: Om det inte går lätt att skölja bort maten från bladet, lägg en droppe diskmedel i blandningsbehållare med vatten. Anslut sladden till vägguttaget. Sänk ner staven eller vispen och använd enheten i ca 10 sekunder. Koppla ur kontakten och skölj under rinnande vatten.
3. När du har rengjort den löstagbara mixerstången ska du ställa den på högkant så att eventuellt vatten som har trängt in kan rinna ut.
4. Efter avslutad rengöring av vispen, lägg den platt på tork eller torka den med en handduk.
5. Knivar, hackskål, lock till hackskål och blandningsskål kan diskas med tvål och vatten eller i diskmaskin.
6. Torka av motorenheten med en fuktig trasa. Sänk aldrig ner den i vatten. Torka noggrant.

SNABB RENGÖRING

Mellan bearbetningsuppgifterna kan du hålla stavmixern eller vispen i en kopp som är till hälften fylld med vatten och sätta på apparaten så att den går i några sekunder.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Modell: CHSTM600
- Nominell spänning: 220-240V~
- Nominell frekvens: 50-60Hz
- Nominell effekt: 1000W
- Nominell arbetstid: 30 sek - 2min
- Rotationshastighet: 14500rpm $\pm$ 30%/min

SV

Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



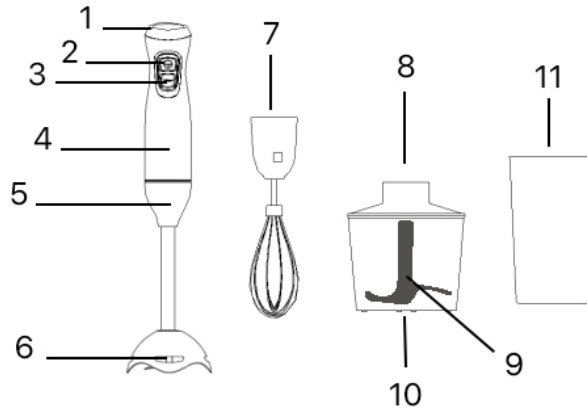
VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Før du bruger det elektriske apparat, skal du altid overholde følgende grundlæggende forholdsregler, herunder følgende:

1. Læs alle instruktioner.
2. Før du bruger apparatet, skal du kontrollere, at spændingen i stikkontakten svarer til den, der er angivet på typeskiltet.
3. Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget på nogen måde. Kontakt din forhandler eller Champion-support.
4. Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, før du monterer eller fjerner dele og før rengøring. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis maskinen efterlades uden opsyn, og før den samles, skilles ad eller rengøres.
5. Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten eller en varm overflade.
6. Bland ikke varme væsker.
7. Nedsenk ikke toppen af røremaskinen i vand, da det kan forårsage elektrisk stød.
8. Omhyggeligt opsyn er nødvendigt, hvis apparatet bruges i nærheden af børn (0-12 år) eller handicappede personer.
9. Undgå kontakt med bevægelige dele.
10. Hold hænder og redskaber væk fra beholderen under blendning for at reducere risikoen for alvorlig personskade eller beskadigelse af blenderen. En skraber kan bruges, men bør kun bruges, når blenderen ikke kører.
11. Apparatet må ikke bruges til at blande hårde og tørre stoffer, da kniven kan blive sløv.
12. For at reducere risikoen for skader må du aldrig placere skærekniven på basen uden først at sætte skålen godt på plads.
13. Brug af tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten, kan medføre personskade.
14. Brug ikke apparatet til andet end det tilsigtede formål.
15. Dette apparat kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.
16. Dette apparat må ikke bruges af børn (0-12 år). Hold apparatet og dets ledning uden for børns rækkevidde.
17. Lad ikke børn (0-12 år) bruge maskinen uden opsyn.
18. Sørg for at slukke for apparatet efter hver brug af blenderen. Sørg for, at motoren stopper helt, før du skiller den ad.
19. Metalbladet er ekstremt skarpt, så vær forsigtig, når du håndterer de skarpe skæreblade, når du tømmer skålen, og når du gør rent.
20. Vær forsigtig, så du ikke risikerer at komme til skade, hvis du bruger den forkert.
21. Må ikke bruges udendørs.
22. Gem denne vejledning.

DELE

1. Hastighedskontrol
2. Tænd/sluk-knap
3. Turbo-knap
4. Motor-knap
5. Mixer
6. Kniv
7. Piskeris
8. Låg til skål
9. Kniv
10. Skål til hakker
11. Kop



DK

FØR FØRSTE BRUG

- Før første brug skal blenderen rengøres i henhold til rengørings- og vedligeholdelsesvejledningen.
- Den tid, enheden kører uden belastning, må ikke overstige 15 sekunder.

Vigtigt: Knivene er meget skarpe, håndter dem forsigtigt. Sørg for, at stavblenderen er koblet fra lysnettet, før du monterer eller fjerner tilbehør.

SÅDAN BRUGER DU DEN

Instruktioner til blenderen

Blenderen er perfekt egnet til at tilberede f.eks. dypsesaucer, sovse, mayonnaise og babymad samt til at blende milkshakes osv.

1. Maksimal driftstid pr. gang er 1 minut og derefter 3 minutters hviletid.
2. For at samle den aftagelige aksel med motorenheden skal du dreje akslen mod uret, indtil den er spændt. For afmontering skal du bare dreje i den modsatte retning.
3. Indstil hastighedskontrollen til den laveste indstilling.
4. Sæt stavblenderen i stikkontakten.
5. Sænk stavblenderen ned i maden. Tryk derefter på tænd/sluk-knappen, og hold den nede for at starte driften. Du kan vælge den ønskede hastighedsindstilling ved at dreje på hastigheds knappen, og hastigheden øges gradvist, når du drejer på hastighedsknappen.
Bemærk: Du kan også begynde at bruge apparatet ved at trykke på turboknappen og hold den nede, og apparatet vil så arbejde ved maksimal hastighed hele tiden. Hastigheden ændres ikke, selv om du drejer på hastighedskontrollen.
6. Stop stavblenderen ved at slippe tænd/sluk-knappen eller turbo-knappen.

Instruktion til hakkerskålen

Hakkeren er perfekt egnet til fødevarer som kød, ost, løg, krydderurter, hvidløg, gulerødder, valnødder osv. (maksimal fyldningskapacitet 200 g)

FORSIGTIG: Hak ikke ekstremt hårde fødevarer, som f.eks. isterninger, muskatnød, kaffebønner og korn. kerner. Bladene er meget skarpe! Vær meget forsigtig, når du håndterer knivenheden.

1. Maximal drifttid per gång är 30 sekunder och därefter 3 minuters vilotid.
2. Placera hackarskålen på en ren, plan yta.
3. Ställ in varvtalsregleringen på den lägsta inställningen.
4. Montera det rostfria hackbladet i hackskålen.

5. Læg maden i skålen til hakkeren.
6. Sæt låget på hakkeskålen, og lås det ved at dreje det med uret.
7. Sæt motorenheden ind i hullet på hakkerens låg, og drej den med uret for at låse den.
8. Sæt stavblenderen i stikkontakten.
9. Tryk på tænd/sluk-knappen eller turbo-knappen, og hold den nede for at starte driften. Du kan vælge den ønskede hastighedsindstilling ved at dreje på hastighedsknappen, og hastigheden øges gradvist, når du drejer på hastighedsknappen.
10. Stop apparatet ved at slippe tænd/sluk-knappen eller turboknappen.
11. Når du er færdig med at hakke, skal du først tage stikket ud af stikkontakten og derefter fjerne motorenheden fra låget til hakkeren ved at dreje den mod uret.
12. Fjern låget til hakkeren - og fjern den hakkede mad

Instruktion til piskeriset

Piskeriset er beregnet til at piske fløde, piske æggeghvider og blande svampe og færdigblandede desserter.

1. Maksimal driftstid pr. gang er 2 minutter og derefter 10 minutters hviletid.
2. For at samle æggeghvidepiskeren med motorenheden skal du dreje piskeriset mod uret, indtil det er spændt. For at skille det ad skal du bare dreje i den modsatte retning.
3. Sæt hastighedskontrollen på den laveste indstilling.
4. Læg maden i koppen.
5. Sæt stavblenderen i stikkontakten.
6. Sænk piskeriset ned i maden. Tryk derefter på tænd/sluk-knappen, og hold den nede for at begynde at arbejde. Du kan vælge den ønskede hastighedsindstilling ved at dreje på hastighedsknappen, og hastigheden øges gradvist, når du drejer på hastighedsknappen.
Bemærk: Du kan også begynde at bruge apparatet ved at trykke på turboknappen og holde den nede, og apparatet vil så arbejde ved den højeste hastighed hele tiden. Hastigheden ændres ikke, selv om du drejer på hastighedskontrollen.
7. For at stoppe stavblenderen skal du slippe motorens tænd/sluk-knap eller turboknappen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

FORSIGTIG: Knivene er meget skarpe, håndter dem forsigtigt.

1. Tag stikket ud af stikkontakten, og fjern tilbehøret.
BEMÆRK: Vi anbefaler, at du ikke nedsænker den aftagelige mixerstang eller piskeriset i vand, da smøringen på lejerne kan blive skyllet væk i mellemtiden.
2. Vask den aftagelige rørestang og piskeriset under rindende vand med en dråbe sæbe.
Bemærk: Hvis det ikke er let at skylle maden af kniven, kan du tilsætte en dråbe opvaskemiddel til blandebeholderen med vand. blandebeholder med vand. Sæt ledningen i stikkontakten. Sænk staven eller piskeriset, og Brug apparatet i ca. 10 sekunder. Tag stikket ud, og skyl under rindende vand.
3. Når du har rengjort den aftagelige blenderstang, skal du stille den på højkant, så vand, der er trængt ind, kan løbe ud.
4. Når du er færdig med at rengøre piskeriset, skal du lægge det fladt til tørre eller tørre det med et håndklæde.
5. Knive, hakkeskål, låg til hakkeskål og røreskål kan vaskes med vand og sæbe eller i opvaskemaskine.
6. Tør motorenheden af med en fugtig klud. Nedsænk den aldrig i vand. Tør den grundigt.

HURTIG RENGØRING

Mellem opgaverne kan du holde stavblenderen eller piskeriset i en kop, der er halvt fyldt med vand, og tænde for apparatet, så det kører i et par sekunder.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- Model: CHSTM600
- Nominel spænding: 220-240V~
- Nominel frekvens: 50-60Hz
- Nominel effekt: 1000W
- Nominel arbejdstid: 30 sek - 2min
- Rotationshastighed: 14500rpm $\pm$ 30%/min

DK

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



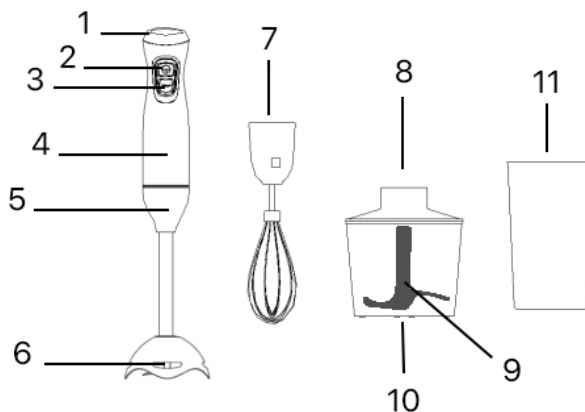
VIKTIGE GARANTIER

Før du bruker det elektriske apparatet, må du alltid overholde følgende grunnleggende forholdsregler, inkludert følgende:

- NO
1. Les alle instruksjonene.
 2. Før bruk må du kontrollere at spenningen i stikkontakten tilsvarer den som er angitt på typeskiltet på .
 3. Ikke bruk apparatet hvis ledningen eller støpselet er skadet, hvis apparatet ikke fungerer som det skal, eller hvis det har falt ned eller er skadet på noen måte. Kontakt forhandleren eller Champion support.
 4. Trekk ut støpselet når apparatet ikke er i bruk, før du monterer eller demonterer deler og før rengjøring. Koble alltid blandebatteriet fra strømnettet hvis det etterlates uten tilsyn, og før montering, demontering eller rengjøring.
 5. Ikke la ledningen henge over bordkanten eller en varm overflate.
 6. Ikke bland varme væsker.
 7. Ikke senk den øvre delen av mikseren ned i vann, da dette kan forårsake elektrisk støt.
 8. Det er nødvendig med nøye tilsyn hvis apparatet brukes i nærheten av barn (0-12 år) eller personer med funksjonshemninger.
 9. Unngå å komme i kontakt med bevegelige deler.
 10. Hold hender og redskaper borte fra beholderen under blanding for å redusere risikoen for alvorlige personskader eller skader på mikseren. En skrape kan brukes, men bør bare brukes når mikseren ikke er i gang.
 11. Apparatet må ikke brukes til å blande harde og tørre stoffer, da kniven kan bli sløv.
 12. For å redusere risikoen for skader må du aldri plassere skjærebladet på basen uten først å sette bollen godt på plass.
 13. Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten, kan føre til personskader.
 14. Ikke bruk apparatet til noe annet enn det som er tiltenkt.
 15. Apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte, og hvis de forstår risikoen som er forbundet med dette.
 16. Dette apparatet må ikke brukes av barn (0-12 år). Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn.
 17. Ikke la barn (0-12 år) bruke blenderen uten tilsyn.
 18. Sørg for å slå av apparatet etter hver gang du bruker blenderen. Forsikre deg om at motoren stopper helt før du demonterer den.
 19. Metallbladet er ekstremt skarpt, så vær forsiktig når du håndterer de skarpe bladene, når du tømmer skålen og ved rengjøring.
 20. Vær forsiktig så du ikke risikerer å skade deg hvis du bruker den feil.
 21. Ikke for utendørs bruk.
 22. Lagre disse instruksjonene.

DELER

1. Hastighetskontroll
2. Av/på-knapp
3. Turbo-knappen
4. Motor
5. Miksemaskin
6. blad
7. Visp
8. Lokk til skål
9. blad
10. Skål for hakkere
11. Beger



NO

FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Før du bruker mikseren for første gang, må du rengjøre den i henhold til instruksjonene for rengjøring og vedlikehold.
- Tiden enheten kjører uten belastning må ikke overstige 15 sekunder.

Viktig: Knivene er svært skarpe, så håndter dem forsiktig. Forsikre deg om at stavmikseren er trukket ut av stikkontakten før du monterer eller fjerner tilbehør.

BRUK

Instruksjoner for mikseren

Blenderen egner seg perfekt til tilberedning av f.eks. dyppesauser, sauser, majones og barnemat samt til blanding av milkshake osv.

1. Maksimal driftstid per syklus er 1 minutt, etterfulgt av en hvileperiode på 3 minutter.
2. For å montere den avtakbare akselen med motorenheten, vri akselen mot klokken til den er strammet til. For demontering dreier du bare i motsatt retning.
3. Sett hastighetskontrollen på laveste innstilling.
4. Koble stavmikseren til strømuttaket.
5. Senk stavmikseren ned i maten. Trykk deretter på og hold inne av/på-knappen for å starte driften. Du kan velge ønsket hastighetsinnstilling ved å vri på hastighetsknappen, og hastigheten vil gradvis øke etter hvert som du vrir på hastighetsknappen.
Merk: Du kan også begynne å bruke apparatet ved å trykke på turboknappen og holde den inne, og i så fall vil apparatet alltid gå på maksimal hastighet. Hastigheten endres ikke selv om du vrir på hastighetskontrollen.
6. Stopp stavmikseren ved å slippe av/på-knappen eller turboknappen.

Instruksjoner for hakkerbolle

Hakkeren er perfekt egnet for matvarer som kjøtt, ost, løk, urter, hvitløk og gulrøtter, valnøtter etc. (maks. fyllkapasitet 200 g)

FORSIKTIG: Ikke hakk ekstremt harde matvarer, som isbiter, muskatnøtt, kaffebønner og korn. Knivene er svært skarpe! Vær svært forsiktig når du håndterer knivenheten.

1. Maksimal driftstid per syklus er 30 sekunder, etterfulgt av en hvileperiode på 3 min.
2. Plasser hakkerskålen på en ren, flat overflate.
3. Sett hastighetskontrollen på laveste innstilling.
4. Sett hakkebladet i rustfritt stål inn i hakkeskålen.

5. Legg maten i skålen til hakkeren.
6. Sett lokket på hakkeskålen, og lås det ved å vri det med klokken.
7. Sett motorenheten inn i hullet på hakkerlokket og vri den med klokken for å låse.
8. Koble stavmikseren til strømuttaket.
9. Trykk på og hold inne av/på-knappen eller turboknappen for å starte driften. Du kan velge ønsket hastighetsinnstilling ved å vri på hastighetsknappen, og hastigheten vil gradvis øke etter hvert som du vrir på hastighetsknappen.
10. Stopp apparatet ved å slippe strøm- eller turboknappen.
11. Når du er ferdig med å hakke, trekker du først ut støpselet fra stikkontakten og tar deretter motorenheten ut av hakelokket ved å vri den mot klokken.
12. Ta av lokket på hakkeren - og fjern den hakkede maten

Instruksjoner for vispen

Vispen er designet for pisking av fløte, pisking av eggehviter og blanding av svamper og ferdigblandede desserter

1. Maksimal driftstid per kjøring er 2 minutter, etterfulgt av en hvileperiode på 10 minutter.
2. For å montere eggevispen med motorenheten, vri vispen mot klokken til den er strammet til. For å demontere den, vri den i motsatt retning.
3. Sett hastighetskontrollen på laveste innstilling.
4. Legg maten i koppen.
5. Koble stavmikseren til stikkontakten.
6. Senk vispen ned i maten. Trykk deretter på og hold inne av/på-knappen for å starte arbeidet. Du kan velge ønsket hastighetsinnstilling ved å vri på hastighetsknappen, og hastigheten vil gradvis øke etter hvert som du vrir på hastighetsknappen.
Merk: Du kan også begynne å bruke apparatet ved å trykke på turboknappen og holde den inne, og i så fall vil apparatet alltid gå på maksimal hastighet. Hastigheten endres ikke selv om du vrir på hastighetskontrollen.
7. Stopp stavmikseren ved å slippe motorens strømknapp eller turboknappen.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

FORSIKTIG: Knivene er svært skarpe, så håndter dem forsiktig.

1. Trekk ut støpselet og fjern tilbehøret.
MERK: Vi anbefaler at du ikke senker den avtakbare blandestangen eller vispen ned i vann, da smøringen på lagrene kan bli vasket bort i mellomtiden.
2. Vask den avtakbare blandebatteristangen og vispen under rennende vann med en dråpe såpe.
Merk: Hvis det ikke er lett å skylle maten av kniven, kan du tilsette en dråpe oppvaskmiddel blandebeholder med vann. Koble ledningen til stikkontakten. Senk tryllestaven eller vispen og bruk enheten i ca. 10 sekunder. Trekk ut støpselet og skyll under rennende vann.
3. Når du har rengjort den avtakbare blandebatteristangen, stiller du den på høykant slik at eventuelt vann som har kommet inn, kan renne ut.
4. Når du er ferdig med å rengjøre vispen, legger du den flatt til tørk eller tørker den med et håndkle.
5. Kniver, hakkeskål, lokk til hakkeskål og miksebolle kan vaskes med såpe og vann eller i oppvaskmaskin.
6. Tørk av motorenheten med en fuktig klut. Senk den aldri ned i vann. Tørk grundig.

HURTIG RENGJØRING

Mellom behandlingsoppgavene kan du holde stavmikseren eller vispen i en kopp halvfull med vann og slå på apparatet i noen sekunder.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- Modell: CHSTM600
- Nominell spenning: 220-240V~
- Nominell frekvens: 50-60 Hz
- Nominell effekt: 1000 W
- Nominell arbeidstid: 30 sek - 2 min
- Rotasjonshastighet: 14500rpm $\pm$ 30%/min

NO

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



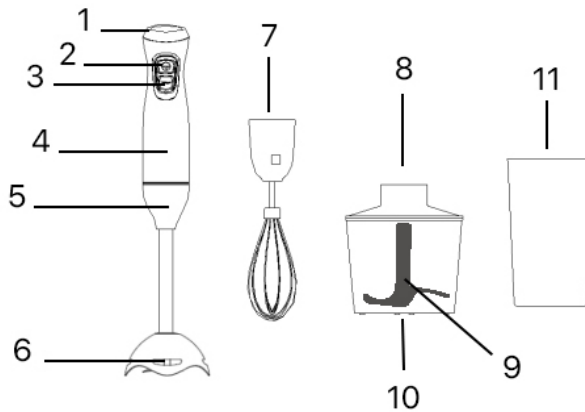
TÄRKEÄT SUOJATOIMET

Ennen sähkölaitteen käyttämistä on aina noudatettava seuraavia perusvarotoimenpiteitä, mukaan lukien seuraavat:

- FI
1. Lue kaikki ohjeet.
 2. Tarkista ennen käyttöä, että pistorasian jännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä.
 3. Älä käytä laitetta, jonka johto tai pistoke on vaurioitunut tai joka on vioittunut, pudonnut tai vahingoittunut millään tavalla. Ota yhteys jälleenmyyjään tai Champion-tukeen.
 4. Irrota pistoke pistorasiasta, kun sitä ei käytetä, ennen osien asentamista tai irrottamista ja ennen puhdistusta. irrota tehosekoitin aina pistorasiasta, jos se jätetään ilman valvontaa, ja ennen kokoamista, purkamista tai puhdistamista.
 5. Älä anna johdon roikkua pöydän reunan tai kuuman pinnan yli.
 6. Älä sekoita kuumia nesteitä.
 7. Älä upota tehosekoittimen yläosaa veteen, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun.
 8. Tarkka valvonta on tarpeen, kun laitetta käytetään lasten (0-12-vuotiaat) tai heikkokuntoisten henkilöiden läheisyydessä.
 9. Vältä kosketusta liikkuviin osiin.
 10. Pidä kädet ja välineet poissa säiliöstä sekoittamisen aikana, jotta vähennät vakavien henkilövahinkojen tai tehosekoittimen vaurioitumisen riskiä. Kaavinta voidaan käyttää, mutta sitä saa käyttää vain silloin, kun tehosekoitin ei ole käynnissä.
 11. Laitetta ei voi käyttää kovien ja kuivien aineiden sekoittamiseen, koska muuten terä voi tylpistyä.
 12. Loukkaantumisvaaran vähentämiseksi älä koskaan aseta leikkuuterää alustalle asettamatta ensin kulhoa kunnolla paikalleen.
 13. Valmistajan suosittelemattomien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
 14. Älä käytä laitetta muuhun kuin sille tarkoitettuun käyttöön.
 15. Laitetta voivat käyttää henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
 16. Tätä laitetta eivät saa käyttää lapset (0-12 vuotta). Pidä laite ja sen johto poissa lasten ulottuvilta.
 17. Älä anna lasten (0-12-vuotiaat) käyttää tehosekoitinta ilman valvontaa.
 18. Muista sammuttaa laite jokaisen käyttökerran jälkeen. Varmista, että moottori pysähtyy kokonaan ennen purkamista.
 19. Metalliterä on erittäin terävä, joten teräviä leikkuuteriä käsiteltäessä, astian tyhjentämisessä ja puhdistuksessa on noudatettava varovaisuutta.
 20. Varo väärinkäytöstä mahdollisesti aiheutuvia vammoja.
 21. Älä käytä ulkona.
 22. Tallenna nämä ohjeet.

OSAT

1. Nopeuden säätö
2. Virtapainike
3. Turbo-painike
4. Moottori
5. Mikseri
6. Terät
7. Vispilä
8. Kulhon kansi
9. Terät
10. Hakkurikulho
11. Kuppi



FI

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

- Puhdista tehosekoitin ennen ensimmäistä käyttökertaa PUHDISTUS- JA HUOLTO-ohjeiden mukaisesti.
- Aika, jonka yksikkö toimii ilman kuormaa, saa olla enintään 15 sekuntia.

Tärkeää: Terät ovat erittäin teräviä, käsittele varovasti. Varmista, että sauvasekoitin on irrotettu pistorasiasta ennen lisälaitteiden kokoamista tai irrottamista.

KÄYTÄ

Ohjeet tehosekoittimelle

Tehosekoitin soveltuu erinomaisesti esimerkiksi kastikkeiden, kastikkeiden, majoneesin ja vauvanruoan valmistukseen sekä pirtelöiden jne. sekoittamiseen.

1. Maksimikäytön kesto kerrallaan on 1 minuutti ja sen jälkeen 3 minuutin lepoaika.
2. Kun irrotettava akseli asennetaan moottoriyksikköön, käännä akselia vastapäivään, kunnes se on kiristetty. Purkamiseksi käännä vain vastakkaiseen suuntaan.
3. Aseta nopeudensäädin pienimmälle säädölle.
4. Kytke sauvasekoitin pistorasiaan.
5. Laske sauvasekoitin ruokaan. Paina sitten virtapainiketta ja pidä sitä painettuna käynnistääksesi toiminnan. Voit valita haluamasi nopeusasetuksen nopeudensäätimellä, nopeus nousee asteittain nopeudensäädintä säädettäessä.
Huomautus: Voit aloittaa käytön myös painamalla ja pitämällä turbo-painiketta painettuna, jolloin laite toimii koko ajan suurimmalla nopeudella. Nopeus ei muutu, vaikka valitsisit nopeuden säätöpyörää.
6. Pysäytä sauvasekoitin vapauttamalla virta- tai turbopainike.

Ohje hakkurikulhelle

Hakkuri soveltuu erinomaisesti elintarvikkeille, kuten lihalle, juustolle, sipulille, yrtteille, valkosipulille ja porkkanoille, saksanpähkinät jne. (enimmäistäytemäärä 200 g)

VAROITUS: Älä pilko erittäin sitkeitä elintarvikkeita, kuten jääkuutioita, muskottipähkinää, kahvipapuja ja muita ruoka-aineita.

Jyvät. Terät ovat erittäin teräviä! Ole erittäin varovainen, kun annat teräyksikön käteen.

1. Maksimikäytön kesto on 30 sekuntia ja sen jälkeen 3 minuutin lepoaika.
2. Aseta hakkurin kulho puhtaalle, tasaiselle alustalle.
3. Aseta nopeudensäädin pienimmälle säädölle.

4. Asenna ruostumaton leikkuuterä leikkurin kulhoon.
5. Aseta ruoka hakkurin kulhoon.
6. Kiinnitä kansi hakkurikulhoon ja lukitse se kääntämällä sitä myötäpäivään.
7. Aseta moottoriyksikkö hakkurin kannen reikään ja käännä myötäpäivään lukitusta varten.
8. Kytke sauvasekoitin pistorasiaan.
9. Paina virtapainiketta tai turbopainiketta pitkään käynnistääksesi toiminnan. Voit valita haluamasi nopeusasetuksen nopeudensäätimen valitsimella, nopeus nousee asteittain, kun valitset nopeudensäädintä.
10. Pysäytä laite vapauttamalla virta- tai turbopainike.
11. Kun olet lopettanut pilkkomisen, irrota ensin pistoke pistorasiasta ja irrota sitten moottoriyksikkö hakkurin kannesta kääntämällä sitä vastapäivään.
12. Ota hakkurin kansi pois - ja poista hienonnettu ruoka.

Ohje vispilälle

Vispilä on tarkoitettu kerman vatkaamiseen, munanvalkuaisten vatkaamiseen sekä sienien ja Ready-mix jälkiruokien sekoittamiseen.

1. Maksimikäytön kesto kerrallaan on 2 minuuttia ja sen jälkeen 10 minuutin lepoaika.
2. Kun haluat koota munavalkuaisvatkaimen ja moottoriyksikön yhteen, käännä vispilää vastapäivään, kunnes se on kiristetty. Puraaksesi vatkaimen, käännä sitä vain vastakkaiseen suuntaan.
3. Aseta nopeudensäädin pienimmälle säädölle.
4. Aseta ruoka kuppiin.
5. Kytke sauvasekoitin pistorasiaan.
6. Laske vispilä ruokaan. Paina sitten virtapainiketta ja pidä se painettuna käynnistääksesi toiminnan. Voit valita haluamasi nopeusasetuksen nopeudensäätimellä, nopeus nousee asteittain nopeudensäädintä säädettäessä.
Huomautus: Voit aloittaa käytön myös painamalla ja pitämällä turbo-painiketta painettuna, jolloin laite toimii koko ajan suurimmalla nopeudella. Nopeus ei muutu, vaikka valitsisit nopeudensäätöpyörää.
7. Pysäytä sauvasekoitin vapauttamalla moottoriyksikön virta- tai turbopainike.

PUHDISTUS JA HUOLTO

VAROITUS: Terät ovat erittäin teräviä, käsittele varoen.

1. Irrota laite pistorasiasta ja poista lisävarusteet.
HUOMAUTUS: Irrotettavaa sekoitussauvaa tai vispilää ei suositella upotettavaksi veteen, koska laakereiden voiteluaine saattaa huuhtoutua pois.
2. Pese irrotettava sekoitussauva ja vatkain juoksevan veden alla tilkan saippuaa kanssa.
Huomautus: Jos ruokaa ei ole helppo huuhdella pois terästä, laita tippa astianpesuainetta astianpesuaineeseen. sekoitusastia vedellä. Kytke johto pistorasiaan. Upota sauva tai vispilä ja käytä laitetta noin 10 sekunnin ajan. Irrota pistoke ja huuhtele juoksevan veden alla.
3. Kun olet puhdistanut irrotettavan sekoitussauvan, aseta se pystyasentoon, jotta mahdollisesti sisään päässyt vesi voi valua pois.
4. Kun olet lopettanut puhdistuksen vispilä, ole hyvä on tasainen kuivua tai kokeilla sitä pyyhkeellä yhdellä.
5. Terät, leikkuukulho, leikkuukulhon kansi ja sekoituskulho voidaan pestä vedellä ja saippualla tai astianpesukoneessa.
6. Pyyhi moottoriyksikkö kostealla liinalla. Älä koskaan upota sitä veteen. Kuivaa huolellisesti.

PIKAPUHDISTUS

Pidä sauvasekoitinta tai vispilää vedellä puoliksi täytetyssä kupissa ja käynnistä laite muutaman sekunnin ajaksi.

TEKNISET TIEDOT

- Malli: CHSTM600
- Nimellisjännite: 220-240V~
- Nimellistaajuus: 50-60Hz
- Nimellisteho: 1000W
- Nimellinen työaika: 30 sek - 2min
- Pyörimisnopeus: 14500rpm $\pm$ 30%/min.

FI

Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäessä, normaalista kulumisesta tai kuljetusyrityksen suorittamista vääränlaisista käsittelytavoista.

Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



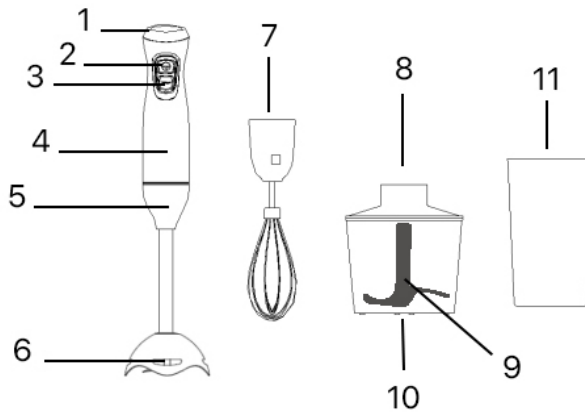
WICHTIGE SCHUTZKLAUSELN

Bevor Sie das Elektrogerät benutzen, sollten Sie immer die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen befolgen, einschließlich der folgenden:

1. Lesen Sie alle Anweisungen.
2. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die Spannung der Steckdose mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
3. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Champion-Support.
4. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie ihn nicht benutzen, bevor Sie Teile an- oder abmontieren und bevor Sie ihn reinigen. Trennen Sie den Mixer immer von der Stromversorgung, wenn er unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie ihn zusammenbauen, zerlegen oder reinigen.
5. Lassen Sie das Kabel nicht über eine Tischkante oder eine heiße Oberfläche hängen.
6. Mischen Sie keine heißen Flüssigkeiten.
7. Tauchen Sie den oberen Teil des Mixers nicht in Wasser ein, da dies zu einem Stromschlag führen könnte.
8. Wenn Ihr Gerät in der Nähe von Kindern (0-12 Jahre) oder gebrechlichen Personen verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.
9. Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen.
10. Halten Sie während des Mixvorgangs Hände und Utensilien aus dem Behälter fern, um die Gefahr schwerer Verletzungen von Personen oder einer Beschädigung des Mixers zu verringern. Ein Schaber kann verwendet werden, darf aber nur benutzt werden, wenn der Mixer nicht läuft.
11. Das Gerät darf nicht zum Mixen von harten und trockenen Substanzen verwendet werden, da sonst die Klinge stumpf werden könnte.
12. Um die Verletzungsgefahr zu verringern, setzen Sie das Schneidemesser niemals auf den Sockel, ohne die Schüssel vorher richtig aufzusetzen.
13. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Verletzungen von Personen führen.
14. Betreiben Sie das Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
15. Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
16. Dieses Gerät darf nicht von Kindern (0-12 Jahre) benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
17. Erlauben Sie Kindern (0-12 Jahre) nicht, den Mixer ohne Aufsicht zu benutzen.
18. Achten Sie darauf, das Gerät nach jedem Gebrauch Ihres Mixers auszuschalten. Vergewissern Sie sich vor dem Zerlegen, dass der Motor vollständig stillsteht.
19. Die Metallklinge ist extrem scharf. Beim Umgang mit den scharfen Klingen, beim Entleeren des Behälters und bei der Reinigung ist Vorsicht geboten.
20. Achten Sie auf mögliche Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch.
21. Nicht im Freien verwenden.
22. Speichern Sie diese Anweisungen.

TEILE

1. Geschwindigkeitskontrolle
2. Einschalttaste
3. Turbo-Taste
4. Motor
5. Blender
6. Klingen
7. Schneebesen
8. Deckel für Schüssel
9. Klingen
10. Chopper-Schale
11. Becher



DE

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

- Reinigen Sie den Mixer vor dem ersten Gebrauch gemäß den Anweisungen für die Reinigung und Wartung.
- Die Zeit, in der das Gerät ohne Last läuft, darf 15 Sekunden nicht überschreiten.

Wichtig: Die Klingen sind sehr scharf, behandeln Sie sie mit Vorsicht. Vergewissern Sie sich, dass der Stabmixer von der Steckdose getrennt ist, bevor Sie Aufsätze montieren oder entfernen.

VERWENDEN SIE

Anleitung für Mixer

Der Mixer eignet sich hervorragend für die Zubereitung von z.B. Dips, Saucen, Mayonnaise und Babynahrung sowie zum Mixen von Milchshakes usw.

1. Die maximale Betriebsdauer pro Zeit beträgt 1 Minute, dann 3 Minuten Ruhezeit.
2. Um die abnehmbare Welle mit der Motoreinheit zu montieren, drehen Sie die Welle gegen den Uhrzeigersinn, bis sie fest sitzt. Zur Demontage einfach in die entgegengesetzte Richtung drehen.
3. Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler auf die niedrigste Stufe.
4. Stecken Sie den Stabmixer in die Steckdose.
5. Senken Sie den Stabmixer in die Lebensmittel. Halten Sie dann die Einschalttaste gedrückt, um den Betrieb zu starten. Sie können die gewünschte Geschwindigkeit durch Drehen des Geschwindigkeitsreglers einstellen. Die Geschwindigkeit wird schrittweise erhöht, wenn Sie den Geschwindigkeitsregler drehen.
Hinweis: Sie können den Betrieb auch starten, indem Sie die Turbotaste gedrückt halten; das Gerät arbeitet dann die ganze Zeit mit der höchsten Geschwindigkeit. Die Geschwindigkeit ändert sich nicht, auch wenn Sie den Geschwindigkeitsregler drehen.
6. Halten Sie den Stabmixer an, indem Sie die Power- oder Turbotaste loslassen.

Anleitung für die Zerkleinerungsschüssel

Der Zerkleinerer ist perfekt geeignet für Lebensmittel wie Fleisch, Käse, Zwiebeln, Kräuter, Knoblauch, Karotten, Walnüsse usw. (maximale Füllmenge 200 g)

ACHTUNG: Zerkleinern Sie keine extrem harten Lebensmittel wie Eiswürfel, Muskatnuss, Kaffeebohnen und Körner. Die Klingen sind sehr scharf! Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie die Klingeneinheit in die Hand nehmen.

1. Die maximale Betriebsdauer pro Zeit beträgt 30 Sekunden, dann folgt eine 3-minütige Ruhezeit.
2. Stellen Sie die Schüssel des Zerkleinerers auf eine saubere, ebene Fläche.
3. Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler auf die niedrigste Stufe.
4. Setzen Sie das rostfreie Hackmesser in die Schüssel des Zerkleinerers ein.
5. Geben Sie die Lebensmittel in die Schüssel des Zerkleinerers.
6. Setzen Sie den Deckel auf die Zerkleinerungsschüssel und verriegeln Sie ihn durch Drehen im Uhrzeigersinn.
7. Stecken Sie die Motoreinheit in die Öffnung des Häckslendeckels und drehen Sie sie zum Verriegeln im Uhrzeigersinn.
8. Stecken Sie den Stabmixer in die Steckdose.
9. Halten Sie die Einschalttaste oder die Turbotaste gedrückt, um den Betrieb zu starten. Sie können die gewünschte Geschwindigkeitseinstellung durch Drehen des Geschwindigkeitsreglers auswählen; die Geschwindigkeit wird schrittweise erhöht, wenn Sie den Geschwindigkeitsregler drehen.
10. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Strom- oder Turbotaste loslassen.
11. Ziehen Sie nach dem Zerkleinern zuerst den Netzstecker aus der Steckdose und nehmen Sie dann die Motoreinheit durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn aus dem Deckel des Häckslers.
12. Nehmen Sie den Deckel des Zerkleinerers ab und entfernen Sie die zerkleinerten Lebensmittel.

Anleitung für Schneebesen

Der Schneebesen ist zum Schlagen von Sahne, zum Schlagen von Eischnee und zum Anrühren von Biskotten und Fertigdesserts bestimmt

1. Die maximale Betriebsdauer pro Zeit beträgt 2 Minuten, danach 10 Minuten Ruhezeit.
2. Um den Schneebesen mit der Motoreinheit zusammenzubauen, drehen Sie den Schneebesen gegen den Uhrzeigersinn, bis er fest sitzt. Zum Auseinandernehmen einfach in die entgegengesetzte Richtung drehen.
3. Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler auf die niedrigste Stufe.
4. Geben Sie die Lebensmittel in den Becher.
5. Stecken Sie den Stabmixer in die Steckdose.
6. Senken Sie den Schneebesen in die Lebensmittel. Halten Sie dann die Einschalttaste gedrückt, um den Betrieb zu starten. Sie können die gewünschte Geschwindigkeit durch Drehen des Geschwindigkeitsreglers einstellen; die Geschwindigkeit wird schrittweise erhöht, wenn Sie den Geschwindigkeitsregler drehen.
Hinweis: Sie können den Betrieb auch starten, indem Sie die Turbotaste gedrückt halten; das Gerät arbeitet dann die ganze Zeit mit der höchsten Geschwindigkeit. Die Geschwindigkeit ändert sich nicht, auch wenn Sie den Geschwindigkeitsregler drehen.
7. Um den Stabmixer zu stoppen, lassen Sie die Power- oder Turbotaste der Motoreinheit los.

REINIGUNG UND WARTUNG

VORSICHT: Die Klingen sind sehr scharf, seien Sie vorsichtig.

1. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts und entfernen Sie das Zubehör.
HINWEIS: Es wird empfohlen, den abnehmbaren Mixstab oder den Quirl nicht in Wasser zu tauchen, da sonst die Schmierung der Lager ausgewaschen werden könnte.
2. Waschen Sie den abnehmbaren Mixstab und den Schneebesen unter fließendem Wasser mit einem Tropfen Seife.
Hinweis: Wenn sich die Lebensmittel nicht leicht von der Klinge abspülen lassen, geben Sie einen Tropfen Geschirrspülmittel in die Mischbehälter mit Wasser füllen. Stecken Sie das Kabel in die Steckdose.

Den Stab oder Schneebesen eintauchen und das Gerät etwa 10 Sekunden lang betreiben. Ziehen Sie den Stecker und spülen Sie ihn unter fließendem Wasser ab.

3. Nachdem Sie den abnehmbaren Mixstab gereinigt haben, stellen Sie ihn aufrecht hin, damit eventuell eingedrungenes Wasser ablaufen kann.
4. Nach Beendigung der Reinigung der Schneebesen, bitte ist flach zu trocknen oder versuchen Sie es mit Handtuch an einem.
5. Klingen, Schneideschüssel, Deckel der Schneideschüssel und Mixtopf können mit Wasser und Seife oder in der Spülmaschine gereinigt werden.
6. Wischen Sie die Motoreinheit mit einem feuchten Tuch ab. Tauchen Sie es niemals in Wasser ein. Gründlich trocknen.

SCHNELL-REINIGUNG

Halten Sie den Stabmixer oder Schneebesen zwischen den einzelnen Arbeitsschritten in eine halb mit Wasser gefüllte Tasse und schalten Sie das Gerät ein, damit es ein paar Sekunden lang läuft.

TECHNISCHE DATEN

- Modell: CHSTM600
- Nennspannung: 220-240V~
- Nennfrequenz: 50-60Hz
- Nennleistung: 1000W
- Nennarbeitszeit: 30 sec - 2min
- Drehzahl: 14500rpm $\pm$ 30%/min

Garantie

Champion Nordic garantiert, dass dieses Produkt in Schweden, Norwegen, Dänemark und Finnland für einen Zeitraum von 2 Jahren frei von Herstellungsfehlern in Bezug auf Material und Verarbeitung ist. Diese Garantiezeit beginnt mit dem Tag des Kaufs oder der Lieferung des Produkts. Champion Nordic ist nicht verpflichtet, Produkte zu reparieren oder zu ersetzen, denen kein gültiger Kaufbeleg beiliegt. Diese Garantie gilt nur für Produkte, die für den Hausgebrauch gekauft und verwendet werden, und deckt keine Schäden ab, die durch Missbrauch, Nichtbeachtung der Anweisungen von Champion Nordic, Fälle, in denen das Produkt verändert oder einer nicht autorisierten Reparatur unterzogen wurde, unsachgemäße Verpackung seitens des Eigentümers, normale Abnutzung oder unsachgemäße Handhabung seitens eines Transportunternehmens entstanden sind.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderem Haushaltsabfall in der EU entsorgt werden sollte. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se



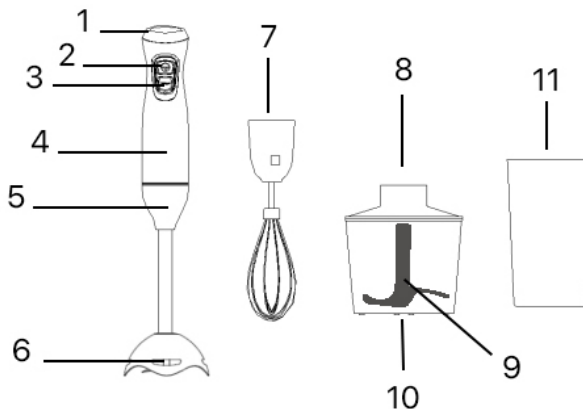
WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych środków ostrożności:

1. Przeczytać wszystkie instrukcje.
2. Przed użyciem należy sprawdzić, czy napięcie w gniazdku ściennym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
3. Nie używaj żadnego urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, lub gdy urządzenie działa nieprawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek sposób. Należy skontaktować się ze sprzedawcą lub działem pomocy technicznej firmy Champion.
4. Zawsze odłączaj blender od zasilania, jeśli jest pozostawiony bez nadzoru, a także przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
5. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub gorącej powierzchni.
6. Nie miksować gorących płynów.
7. Nie zanurzać górnej części blendera w wodzie, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
8. Gdy urządzenie jest używane w pobliżu dzieci (0-12 lat) lub osób niedołąęcznych, konieczny jest ścisły nadzór.
9. Należy unikać kontaktu z ruchomymi częściami.
10. Podczas miksowania należy trzymać ręce i przybory kuchenne z dala od pojemnika, aby zmniejszyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń przez osoby lub uszkodzenia blendera. Można używać skrobaka, ale tylko wtedy, gdy blender nie pracuje.
11. Urządzenie nie może być używane do miksowania twardych i suchych substancji, w przeciwnym razie może dojść do stępienia ostrza.
12. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, nigdy nie należy umieszczać ostrza tnącego na podstawie bez uprzedniego prawidłowego założenia miski.
13. Używanie akcesoriów niezalecanych przez producenta może spowodować obrażenia ciała.
14. Nie używaj urządzenia do celów innych niż jego przeznaczenie.
15. Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumieją związane z tym zagrożenia.
16. Urządzenie nie może być używane przez dzieci (0-12 lat). Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
17. Nie pozwalaj dzieciom (0-12 lat) używać blendera bez nadzoru.
18. Po każdym użyciu blendera należy wyłączyć urządzenie. Przed demontażem należy upewnić się, że silnik całkowicie się zatrzymał.
19. Metalowe ostrze jest niezwykle ostre, należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z ostrymi ostrzami tnącymi, opróżniania miski i czyszczenia.
20. Należy uważać na potencjalne obrażenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
21. Nie używać na zewnątrz.
22. Zachować niniejszą instrukcję.

CZĘŚCI

1. Regulator prędkości
2. Przycisk zasilania
3. Przycisk turbo
4. Silnik
5. Blender
6. Ostrza
7. Trzepaczka
8. Pokrywa misy
9. Ostrza
10. Miska rozdrabniająca
11. Kubek



PI

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić blender zgodnie z instrukcją CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Czas pracy urządzenia bez obciążenia nie powinien przekraczać 15 sekund.

Ważne: Ostrza są bardzo ostre, należy obchodzić się z nimi ostrożnie. Przed montażem lub demontażem przystawek upewnij się, że blender ręczny jest odłączony od gniazdka elektrycznego.

UŻYCIEM

Instrukcja obsługi blendera

Blender doskonale nadaje się do przygotowywania np. dipów, sosów, majonezu i żywności dla niemowląt, a także do miksowania koktajli mlecznych itp.

1. Maksymalny czas pracy wynosi 1 minutę, a następnie 3 minuty odpoczynku.
2. Aby zmontować odłączany wał z jednostką silnikową, należy obrócić wał w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do dokręcenia. Aby zdemontować, wystarczy obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Ustaw regulator prędkości na najniższe ustawienie.
4. Podłącz blender ręczny do gniazdka elektrycznego.
5. Opuść blender ręczny do żywności. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby rozpocząć pracę. Żądane ustawienie prędkości można wybrać za pomocą pokrętła regulacji prędkości, prędkość będzie stopniowo zwiększana po wybraniu pokrętła regulacji prędkości.
Uwaga: Można również rozpocząć pracę, naciskając i przytrzymując przycisk turbo, urządzenie będzie działać z najwyższą prędkością przez cały czas. Prędkość nie zmieni się nawet po wybraniu pokrętła regulacji prędkości.
6. Zatrzymaj blender ręczny, zwalniając przycisk zasilania lub turbo.

Instrukcja obsługi misy rozdrabniającej

Rozdrabniacz doskonale nadaje się do rozdrabniania takich produktów jak mięso, ser, cebula, zioła, czosnek, marchew itp, orzechy włoskie itp. (maksymalna pojemność 200 g)

UWAGA: Nie rozdrabniaj bardzo twardych produktów, takich jak kostki lodu, gałka muszkatołowa, ziarna kawy i zboża. ziarna. Ostrza są bardzo ostre! Należy zachować szczególną ostrożność podczas obsługi zespołu ostrzy.

1. Maksymalny czas pracy wynosi 30 sekund, a następnie 3 minuty odpoczynku.
2. Umieść misę rozdrabniacza na czystej, równej powierzchni.
3. Ustaw regulator prędkości na najniższe ustawienie.
4. Zamontuj ostrze tnące ze stali nierdzewnej w misie rozdrabniacza.
5. Umieść żywność w misie rozdrabniacza.
6. Załóż pokrywę na misę rozdrabniacza i zablokuj ją, obracając w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
7. Włóż silnik do otworu w pokrywie rozdrabniacza i przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby go zablokować.
8. Podłącz blender ręczny do gniazdka elektrycznego.
9. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania lub przycisk turbo, aby rozpocząć pracę. Żądane ustawienie prędkości można wybrać za pomocą pokrętła regulacji prędkości; prędkość będzie stopniowo zwiększana po wybraniu pokrętła regulacji prędkości.
10. Zatrzymaj urządzenie, zwalniając przycisk zasilania lub turbo.
11. Po zakończeniu siekania najpierw odłącz wtyczkę od gniazda zasilania, a następnie wyjmij silnik z pokrywy rozdrabniacza, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
12. Zdejmij pokrywę rozdrabniacza i wyjmij posiekaną żywność.

Instrukcja obsługi trzepaczki

Trzepaczka jest przeznaczona do ubijania śmietany, białek oraz mieszania gąbek i gotowych deserów.

1. Maksymalny czas pracy wynosi 2 minuty, a następnie 10 minut odpoczynku.
2. Aby zmontować trzepaczkę do ubijania białek z silnikiem, należy obrócić ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aż do dokręcenia. Aby zdemontować trzepaczkę, wystarczy obrócić ją w przeciwnym kierunku.
3. Ustaw regulator prędkości na najniższe ustawienie.
4. Umieść jedzenie w kielichu.
5. Podłącz blender ręczny do gniazdka elektrycznego.
6. Opuść trzepaczkę do żywności. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby rozpocząć pracę. Żądane ustawienie prędkości można wybrać za pomocą pokrętła regulacji prędkości; prędkość będzie stopniowo zwiększana po wybraniu pokrętła regulacji prędkości.
Uwaga: Można również rozpocząć pracę, naciskając i przytrzymując przycisk turbo, urządzenie będzie działać z najwyższą prędkością przez cały czas. Prędkość nie zmieni się nawet po wybraniu pokrętła regulacji prędkości.
7. Aby zatrzymać pracę blendera ręcznego, należy zwolnić przycisk zasilania lub turbo na jednostce silnikowej.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA: Ostrza są bardzo ostre, należy obchodzić się z nimi ostrożnie.

1. Odłącz urządzenie od zasilania i wyjmij akcesoria.
UWAGA: Zaleca się, aby nie zanurzać odłączanej końcówki miksującej lub trzepaczki w wodzie, ponieważ może to spowodować wypłukanie smaru z łożysk.
2. Umyj odłączaną końcówkę miksującą i trzepaczkę pod bieżącą wodą z kroplą mydła.
Uwaga: Jeśli jedzenie nie daje się łatwo spłukać z ostrza, umieść kroplę płynu do mycia naczyń w pojemniku z wodą. w pojemniku do mieszania z wodą. Podłącz przewód do gniazdka. Zanurzyć różgę lub trzepaczkę i uruchomić urządzenie na około 10 sekund. Odłącz, opłucz pod bieżącą wodą.

3. Po zakończeniu czyszczenia odłączanej różgi blendującej umieść ją w pozycji pionowej, aby woda, która mogła dostać się do środka, mogła spłynąć.
4. Po zakończeniu czyszczenia trzepaczkę należy położyć płasko do wyschnięcia lub wytrzeć ręcznikiem.
5. Ostrza, miskę do siekania, pokrywę miski do siekania i miskę do mieszania można myć wodą z mydłem lub w zmywarce.
6. Silnik należy przecierać wilgotną ściereczką. Nigdy nie zanurzać go w wodzie. Dokładnie wysuszyć.

SZYBKIE CZYSZCZENIE

Pomiędzy zadaniami roboczymi trzymaj blender ręczny lub trzepaczkę w kubku wypełnionym do połowy wodą i włącz urządzenie, aby działało przez kilka sekund.

PI

DANE TECHNICZNE

- Model: CHSTM600
- Napięcie znamionowe: 220-240 V~
- Częstotliwość znamionowa: 50-60Hz
- Moc znamionowa: 1000W
- Znamionowy czas pracy: 30 sek - 2min
- Prędkość obrotowa: 14500rpm $\pm$ 30%/min

Gwarancja

Champion Nordic gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad produkcyjnych w zakresie materiałów i wykonania przez okres 2 lat w Szwecji, Norwegii, Danii i Finlandii. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu lub dostawy produktu. Champion Nordic nie ma obowiązku naprawy lub wymiany produktów, którym nie towarzyszy ważny dowód zakupu. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów zakupionych i używanych do użytku domowego i nie obejmuje uszkodzeń wynikających z nadużycia, nieprzestrzegania instrukcji firmy Champion Nordic, przypadków, w których produkt został zmodyfikowany lub poddany nieautoryzowanej naprawie, niewłaściwego opakowania ze strony właściciela, normalnego zużycia lub niewłaściwego obchodzenia się z produktem ze strony firmy transportowej.

Prawidłowa utylizacja tego produktu

To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych na terenie UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowisku lub zdrowiu ludzkiemu w wyniku niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy poddać go recyklingowi. Aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se

